

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٠٨ لسنة ١٩٩٩

بشأن الموافقة على التعديل الثاني لاتفاق منحة مجموعة النتائج

للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قـرـر:

(**مسادة وحيدة**)

ووفق على التعديل الثاني لاتفاق منحة مجموعة النتائج للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٩ جمادى الآخرة سنة ١٤٢٠ هـ

(الموافق ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٩٩ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية

رقم (٢٦٣ - ٢٦٩)

التعديل الثانى

لاتفاق منحة مجموعة النتائج

للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى

بين حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩

التعديل الثانى بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩ لاتفاق منحة مجموعة النتائج المؤرخة
٢٨ سبتمبر ١٩٩٧ والمعدلة بتاريخ ٢٧ سبتمبر ١٩٩٨ بين حكومة جمهورية مصر العربية
والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة)
للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادى .

بند ١ - يعدل اتفاق المنحة بموجب هذا التعديل كما يلى :

(أ) يعدل بند ٣ - ١ (أ) بحذف خمسة عشر مليون دولار أمريكى (١٥٠٠٠٠٠٠٠٠
دولار أمريكى) ويحل محلها عشرون مليوناً وخمسمائة ألف دولار أمريكى
(٢٠٠٥٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكى) .

(ب) تحذف كلية الخطة المالية التوضيحية المرفقة بالملحق رقم (١) وتستبدل بالمرفق
رقم ١ - ١ والخاص بمساهمة الوكالة (الخطة المالية التوضيحية) .

بند ٢ - لغة التعديل :

تحرر هذا التعديل باللغتين الإنجليزية والعربية ، وفى حالة وجود غموض أو خلاف
بين النصين يعتد بالنص الإنجليزى .

بند ٣ :

باستثناء ما تم تعديله أو تغييره تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ومحتفظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - النفاذ :

يعتبر هذا الاتفاق ساري المفعول اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

يتخذ الممنوح جميع الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ويتم إخطار الوكالة في أسرع وقت بهذا التصديق .

الجهات المنفذة

من أجل علم الجهات المنفذة بهذا الاتفاق فقد وقع ممثلو الجهات المنفذة عليه بأسمائهم :
التوقيع :

الاسم : محيي الدين الغريب

الوظيفة : وزير المالية

التوقيع :

الاسم : ظافر سليم البشري

الوظيفة : وزير الدولة للتخطيط

التوقيع :

الاسم : اللواء / آهاب علوي

الوظيفة : رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

وأشهاداً على ذلك فإن كلا من الممنوح والولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال
مخليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمها فى اليوم والسنة
المحددين أعلاه .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

التوقيع :

الاسم : دانيال كيرتزر

الاسم : ظافر سليم البشرى

الوظيفة : السفير الأمريكى بالقاهرة

الوظيفة : وزير الدولة للتخطيط

والتعاون الدولى

التوقيع :

التوقيع :

الاسم : تونى كرسٲيانسن - واجنز

الاسم : ٢/ حسن سليم

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

للتنمية الدولية بالإتابة/ مصر

مع الولايات المتحدة الأمريكية

المشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادي الخطة المالية التوضيحية لمساهمة الحكومة الأمريكية

المدخلات المحددة للنشاط	التزامات سابقة	التزامات العام اللاي ١٩٩٩	إجمالي الالتزامات حتى تاريخه	الالتزامات المستقبلية	التحويل المقدر طوال حياة المشروع
الضريبة على شركات الأموال : مساعدة فنية دعوات سفر ومؤتمرات تقييم مراجعة	٤٩٥٠	٥٣٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠	١٠٢٥٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ٥٠	٨٦١٠٠ ٣٠٠٠ ١٠٠٠	١٨٨٥٠ ٤٠٠٠ ٢٠٠٠ ٥٠٠
الإجمالي الفرعي	٥٠٠٠	٥٥٠٠	١٠٥٠٠	٩٠٠٠	١٩٥٠٠
دعم أنشطة الإصلاح الهيكلي : مساعدة فنية تقييم مراجعة	٤٧٠٠ ٢٠٠٠ ١٠٠٠	- - -	٤٧٠٠ ٢٠٠٠ ١٠٠٠	- - -	٤٧٠٠ ٢٠٠٠ ١٠٠٠
الإجمالي الفرعي	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠
نشاط نقل وإدخال البيانات : مساعدة فنية تقييم مراجعة	٤٩٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠	- - -	٤٩٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠	- - -	٤٩٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠
الإجمالي الفرعي	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠
الإجمالي	١٥٠٠٠	٥٥٠٠	٢٠٥٠٠	٩٠٠٠	٢٩٥٠٠

قرار وزير الخارجية

رقم ١١٦ لسنة ١٩٩٩

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ٣٠٨ الصادر بتاريخ ١٩٩٩/٩/٢٩ بشأن الموافقة على التعديل الثاني لاتفاق منحة مجموعة النتائج للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادي بين حكومة جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٧ ؛ وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٩/٩/٢٩ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل الثاني لاتفاق منحة مجموعة النتائج للمشاركة من أجل الإصلاح الاقتصادي بين حكومة جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٧

ويعمل به اعتباراً من ١٩٩٩/٦/١٧

صدر بتاريخ ١٩٩٩/١٠/٧

وزير الخارجية

عمرو موسى